

**GMINA KOWAŁA**  
**Kowala 105 A**  
**26-624 KOWAŁA**

Kowala, 22.10.2013 r.

ZPK.042.4.3.2013

Gmina Kowala w związku z realizacją projektu „Kowala gminą bez cyfrowych barier” współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka, Działania 8.3 Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu – e-Inclusion, zaprasza do udziału w zapytaniu ofertowym na realizację usług związanych z promocją projektu „Kowala gminą bez cyfrowych barier”.

*Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone w trybie „zapytanie ofertowe” o wartości nie przekraczającej wyrażonej w złotych równowartości kwoty 14.000 euro, (art. 4 pkt 8) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych*

### ZAPYTANIE OFERTOWE NR 1/POIG-8.3/2013

#### Wykonanie i dostawa materiałów promocyjnych i reklamowych w ramach projektu pn. „Kowala gminą bez cyfrowych barier”

**1. Nazwa i adres Zamawiającego:**

Gmina Kowala  
Kowala 105A  
26-624 Kowala  
NIP 948-237-13-07  
REGON 670223818

**2. Nazwa projektu:**

Projekt „Kowala gminą bez cyfrowych barier” realizowany jest w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka, Oś priorytetowa 8 „Społeczeństwo informacyjne – zwiększanie innowacyjności gospodarki”, Działanie 8.3 „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu – eInclusion”.

**3. Zamówienie stanowiące przedmiot niniejszego postępowania jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.**

**4. Opis przedmiotu zamówienia:**

Opracowanie i wydruk naklejek informacyjnych, ulotek, plakatów promocyjnych i tablic informacyjnych na potrzeby Projektu zgodnie z „Przewodnikiem w zakresie promocji projektów finansowanych w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka, 2007-2013 dla Beneficjentów i Instytucji zaangażowanych we wdrażanie Programu”, dostępnym na stronie internetowej Władzy Wdrażającej Programy Europejskie [http://www.wvpe.gov.pl/index.php?params\[section\\_id\]=24&params\[category\\_id\]=287](http://www.wvpe.gov.pl/index.php?params[section_id]=24&params[category_id]=287)

- opracowanie i wydruk naklejek informacyjnych,
- opracowanie i wydruk ulotek promocyjnych,
- opracowanie i wydruk plakatów promocyjnych,
- wykonanie tablic informacyjnych,

z uwzględnieniem:

- logotypów zgodnych z wytycznymi Ministerstwa Rozwoju Regionalnego (MRR) dotyczącymi oznaczania projektów realizowanych w ramach PO IG,

- informacji o współfinansowaniu projektu ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego wraz hasłem promocyjnym określonym przez MRR: „Dotacje na innowacje. Inwestujemy w waszą przyszłość”. Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007 – 2013”,
- logo zamawiającego – Gminy Kowala.

**Warunek konieczny:** wszystkie materiały promocyjne muszą odpowiadać kryteriom i wzorcom określonym w „Przewodniku w zakresie promocji projektów finansowanych w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka, 2007-2013 dla beneficjentów i instytucji zaangażowanych we wdrażanie Programu” opracowanym przez Ministerstwo Rozwoju Regionalnego.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:

1. Przygotowanie projektu i wydruk naklejek informacyjnych. Naklejki informacyjne powinny mieć wymiary, co najmniej 10 cm długości x 5 cm szerokości i mają zapewnić trwale przymocowane do zakupionego środka trwałego oraz wyposażenia. Zamówienie dotyczy druku **62 sztuk**, przy pełnym kolorze CMYK. Naklejka informacyjna będzie zawierała, co najmniej: emblemat (logo) UE oraz odniesienie do Unii Europejskiej i Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego poprzez podpis „Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego” obok logo; Logo POIG z podpisem „Innowacyjna Gospodarka. Narodowa Strategia Spójności”; Logo Gminy Kowala; tekst „Zakup wyposażenia współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013”. Wzór zostanie przekazany Wykonawcy do opracowania graficznego. Ostateczna forma naklejki oraz jej zawartość merytoryczna będzie uzgodniona z Zamawiającym.
2. Przygotowanie projektu graficznego ulotek informacyjnych według wskazówek Zamawiającego oraz wydruk ulotek w formacie A6 – **200 szt.** Wydruk offsetowy, dwustronnych, kolorowy (4/4 CMYK) na papierze kredowanym, błyszczącym, gramatura minimum 135 g oraz dostawa ulotek do Urzędu Gminy w Kowali.
3. Przygotowanie projektu graficznego plakatu informacyjnego według wskazówek Zamawiającego, wydruk plakatów w formacie B2 – **130 szt.**, druk offsetowy, jednostronny, kolorowy (4/0 CMYK) na papierze kredowanym, błyszczącym, gramatura minimum 135 g, dostarczenie plakatów do Urzędu Gminy w Kowali.
4. Przygotowanie tablic informacyjnych, parametry: tablice jednostronne, w ilości **4 szt.** o wymiarach max. 150x100 cm. Tablice wykonane mają być z płyty PCV o grubości min. 8-10 mm. Zaleca się, aby tablica była odporna na warunki atmosferyczne oraz wykonana z materiału trwałego gwarantującą długoletni okres jej eksploatacji oraz atrakcyjności pod względem estetycznym i graficznym. Proponuje się, aby tło tablicy było białe, czcionka typ Arial CE w kolorze czarnym. Napisy należy wykonać w sposób czytelny i trwały. Litera i cyfry powinny być o wysokości adekwatnej do wielkości tablicy. Przygotowane tablice należy zamocować w miejscach wskazanych przez Zamawiającego.

Tablica informacyjna będzie zawierała, co najmniej: emblemat (logo) UE oraz odniesienie do Unii Europejskiej i Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego poprzez podpis „Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego” obok logo; Logo POIG z podpisem „Innowacyjna Gospodarka. Narodowa Strategia Spójności”; Logo Gminy Kowala; z podpisem „Gmina Kowala”, Nazwa projektu: „**Kowala gminą bez cyfrowych barier**” Nazwa Beneficjenta: Gmina Kowala, Wartość projektu: udział Unii Europejskiej oraz okres realizacji. Podpis: „Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego”. Hasło programu: Dotacje na innowacje - Inwestujemy w Waszą przyszłość

Wzór zostanie przekazany Wykonawcy do opracowania graficznego. Ostateczna wersja tablicy oraz jej zawartość merytoryczna będzie uzgodniona z Zamawiającym.

## 5. Termin realizacji umowy:



Termin wykonania zamówienia ustala się na 14 dni od podpisania umowy.

**6. Kryteria stosowane przy wyborze najkorzystniejszej oferty:**

**Cena usługi – 100%**

- 1) Cena obejmuje wszystkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu zamówienia (np. opracowanie projektu graficznego na podstawie materiałów dostarczonych przez Zamawiającego, wydruk ulotek, plakatów, naklejek oraz tablic informacyjnych i dostarczenie przedmiotu zamówienia do siedziby Zamawiającego).
- 2) Cenę za przedmiot zamówienia Wykonawca przedstawia na formularzu oferty stanowiącym załącznik do niniejszego zapytania. Cena oferty musi być podana w PLN cyfrowo i słownie, z wyodrębnieniem należnego podatku VAT – dla poszczególnego rodzaju usług osobno.

**7. Miejsce oraz termin składania ofert:**

- 1) Ofertę należy sporządzić według formularza oferty, którego wzór stanowi załącznik do niniejszego zapytania.
- 2) Ofertę należy złożyć do dnia **29.10.2013 r.** do godz. 12.00 z dopiskiem: „Oferta na wykonanie i dostawę materiałów promocyjnych i reklamowych w ramach projektu pn. „Kowala gminą bez cyfrowych barier”:
  - a) osobiście w siedzibie Zamawiającego: Gmina Kowala, Kowala 105A, 26-624 Kowala, sekretariat pok. 27;
  - b) za pośrednictwem poczty na adres: Gmina Kowala, Kowala 105A, 26-624 Kowala (decyduje data i godzina wpływu),
  - c) za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: [kowala@kowala.pl](mailto:kowala@kowala.pl) (decyduje data i godzina wpływu);
  - d) za pośrednictwem faxu na nr 48 6101722 (decyduje data i godzina wpływu);

Wszelkie pytania związane z niniejszym zapytaniem należy kierować na adres e-mail: [kowala@kowala.pl](mailto:kowala@kowala.pl), w tytule wpisując: „Kowala gminą bez cyfrowych barier” – pytanie – opracowanie i wydruk naklejek informacyjnych, ulotek, plakatów promocyjnych i tablic informacyjnych na potrzeby Projektu.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia niniejszego zapytania bez podania przyczyny. Zamawiający umieści na stronie internetowej Gminy Kowala [www.kowala.pl](http://www.kowala.pl) informację o wyborze Wykonawcy.

**Załącznik:**

1. Załącznik nr 1 - Formularz ofertowy
2. Załącznik nr 2 - Wzór umowy
3. Załącznik nr 3 - Protokół zdawczo-odbiorczy

ZATWIERDZIŁ:

WÓJT

22.10.2013 *Slawomir Stanik*

.....  
(data, podpis i pieczęć  
osoby zatwierdzającej postępowanie)

**Załącznik nr 1**

**OFERTA**

Ja/My niżej podpisany/i.....

z siedzibą: .....

NIP: ....., REGON:.....

składam/y niniejszą ofertę na opracowanie i wydruk naklejek informacyjnych, ulotek, plakatów promocyjnych oraz tablic informacyjnych na potrzeby Projektu w ramach działań promocyjno-informacyjnych projektu „Kowala gminą bez cyfrowych barier” współfinansowanego z budżetu Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka, 8. Oś Priorytetowa: Społeczeństwo informacyjne – zwiększenie innowacyjności gospodarki, Działanie 8.3 Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu – eInclusion, zgodnie z zapytaniem ofertowym NR 1/POIG-8.3/2013 z dnia 22.10.2013 r.

Lp.	Przedmiot oferty	Ilość (w szt.)	Cena jednostkowa (netto)	Wartość (netto)	VAT	Wartość (brutto)
1	opracowanie i wydruk naklejek informacyjnych	62				
2	opracowanie i wydruk ulotek promocyjnych	200				
3	opracowanie i wydruk plakatów promocyjnych	130				
4	wykonanie tablic informacyjnych	4				
<b>ŁĄCZNA WARTOŚĆ</b>						

**Termin realizacji zamówienia – do 15 listopada 2013 r.**

.....  
Miejscowość i data

.....  
Pieczęć i podpis Wykonawcy lub osoby  
uprawnionej do reprezentowania Wykonawcy

Zaoferowana cena winna uwzględniać wykonanie wszystkich prac i czynności oraz zawierać wszelkie koszty związane z realizacją zamówienia, świadczonego przez okres i na warunkach określonych w ofercie Wykonawcy, w tym także koszty z tytułu przeniesienia majątkowych praw autorskich.

Umowa nr .....

Zawarta w dniu .....2013 r. w Kowali pomiędzy:

Gminą Kowala, Kowala 105A, 26-624 Kowala  
NIP: 948-237-13-07; REGON: 670223818  
zwaną dalej „Zamawiającym” reprezentowaną przez:  
**Pana Sławomira Stanika - Wójta Gminy Kowala**  
a

.....  
NIP....., REGON.....  
reprezentowaną/ym przez:

.....  
zwaną/ym dalej Wykonawcą.

### § 1.

Na podstawie zapytania ofertowego z dnia 22.10.2013r. Wykonawca na potrzeby projektu „Kowala gminą bez cyfrowych barier” realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007 – 2013 działanie 8.3 Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu - eInclusion zobowiązuje się do: opracowania i wydruku naklejek informacyjnych, ulotek, plakatów promocyjnych oraz tablic informacyjnych na potrzeby Projektu zgodnie z „Przewodnikiem w zakresie promocji projektów finansowanych w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka, 2007-2013 dla Beneficjentów i Instytucji zaangażowanych we wdrażanie programu” dostępnym na stronie internetowej Władzy Wdrażającej Programy Europejskie [http://www.wvpe.gov.pl/index.php?params\[section\\_id\]=24&params\[category\\_id\]=287](http://www.wvpe.gov.pl/index.php?params[section_id]=24&params[category_id]=287)

Opracowanie i wydruk naklejek informacyjnych, ulotek, plakatów promocyjnych oraz tablic informacyjnych na potrzeby Projektu wynikają z potrzeb Zamawiającego przy realizacji Projektu współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej pod nazwą „Kowala gminą bez cyfrowych barier”.

### § 2.

Strony ustalają wartość usługi:

za cenę netto:.....zł,

podatek VAT (23%) .....zł

cena brutto.....zł

(słownie brutto: .....  
.....

### § 3.

1. Przedmiot umowy zostanie wykonany do dnia **15 listopada 2013 r.**

2. Przedmiot umowy wykonany zostanie zgodnie z wytycznymi dla Beneficjentów w zakresie informacji i promocji w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka na lata 2007 – 2013, w szczególności w oparciu o „Przewodnik w zakresie promocji projektów finansowanych w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka, 2007-2013 dla Beneficjentów i Instytucji zaangażowanych we wdrażanie programu”.

#### § 4.

Warunki płatności:

1. Zamawiający zobowiązany jest do przekazania należności przelewem na konto Wykonawcy po zrealizowaniu usługi w terminie 14 dni od daty otrzymania faktury.
2. W przypadku przekroczenia terminu płatności Zamawiający zastrzega sobie prawo negocjowania odroczenia terminu płatności i wysokości naliczonych odsetek.

#### § 5.

Strony ustalają, że obowiązującą formę odszkodowania stanowią kary umowne naliczone w następujących przypadkach i wysokościach:

- 1) Zamawiający może naliczyć Wykonawcy kary umowne:
  - a) Za zwłokę realizacji przedmiotu umowy w wysokości 1% wartości niezrealizowanej w wyznaczonym terminie części umowy za każdy dzień zwłoki, jeżeli wina leżeć będzie po stronie Wykonawcy,
  - b) Za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 2 % wynagrodzenia umownego.
- 2) Wykonawca może naliczyć Zamawiającemu kary umowne:
  - a) Za nieterminowe regulowanie należności odsetki ustawowe.
  - b) Za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Zamawiającego z zastrzeżeniem § 4 w wysokości 2% wartości umowy.

#### § 6.

1. Wyklucza się takie zmiany umowy, które byłyby niekorzystne dla Zamawiającego, chyba że konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z okoliczności, których nie można byłoby przewidzieć w chwili zawarcia umowy.
2. Jakiegokolwiek zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy mogą być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 7.

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

Załącznik nr 3

Kowala, dnia .....

### PROTOKÓŁ ZDAWCZO – ODBIORCZY

.....

#### ZAMAWIAJĄCY:

Gminą Kowala, Kowala 105A, 26-624 Kowala

NIP: 948-237-13-07; REGON: 670223818

#### WYKONAWCA:

.....

NIP:....., REGON:.....

Wykonawca na potrzeby realizacji projektu „Kowala gminą bez cyfrowych barier” w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013, zgodnie z umową nr ..... z dnia ..... opracował i wydrukował:

- naklejki informacyjne - 62 szt.,
- ulotki promocyjne – 200 szt.,
- plakaty promocyjne – 130 szt.
- oraz tablice informacyjne – 4 szt.

na potrzeby projektu w ramach promocji projektu „Kowala gminą bez cyfrowych barier”.

Zamawiający nie wnosi zastrzeżeń do wykonanej usługi i dostarczonego towaru.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA: